

**3L**



**150992**

www.ky-v.ua

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Германия

тел. +49 5258 971-0  
факс: +49 5258 971-120  
**Горячая линия:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)

Версия: 1.0

Дата составления: 2019-11-15

**Оригинальная инструкция по эксплуатации**

[www.kiy-v.ua](http://www.kiy-v.ua)

## Технические характеристики

Название:	Термос с помпой 3L
Номер артикула:	150992
Материал:	нержавеющая сталь, пластмасса
Объем в литрах:	3
Потеря температуры / час: ок. в °C:	2
Диаметр поверхности установки в мм:	150
Размеры (шир. x гл. x выс.) в мм:	165 x 200 x 370
Вес в кг:	1,6

Оставляем за собой право на внесение технических изменений!

## Версия/характеристики

- Предназначен для:
  - Горячие напитки
  - Кофемашины, габаритная высота мин. 295 мм под сливным краном
- Насосная система
- Предохранитель крышки насоса
- Двойные стенки
- Ручка для переноски: да
- Система блокировки
- Крышка с механикой выливания
- Простая очистка
- Дно со встроенным кольцом для поворота чайника на 360°.
- Головка насоса в сборе, съёмная



## Использование по назначению

Термос с помпой предназначен для поддержания температуры горячих напитков.

## Указания для пользователя

**Перед каждым использованием термос с помпой, крышку насоса и трубку насоса следует тщательно очистить в соответствии с инструкциями в разделе «Очистка». Термос с помпой следует прополоскать несколько раз в чистой воде.**

- Чтобы напитки в термосе максимально долго сохраняли свою температуру, рекомендуем выполнить предварительный подогрев термоса с помпой.
- Прополоскать термос с помпой внутри горячей водой или оставить в термосе на несколько минут воду при закрытой крышке насоса. Для достижения оптимальной работы термоса с помпой вылить воду и наполнить термос необходимым напитком.
- Не наполнять термос с помпой газированными напитками, молочными продуктами, продуктами для детей, поскольку есть опасность размножения вирусов и бактерий.
- Если в термосе с помпой ранее хранился кофе, его необходимо тщательно очистить, прежде чем наполнить водой или чаем.

RU

## Обслуживание



1. Открыть крышку насоса, нажимая для этого одновременно кнопки на головке насоса, после чего поднять крышку.
2. Вынуть из термоса трубку насоса.
3. Наполнить термос в соответствии с потребностями горячим напитком.
4. Опять вложить трубку насоса в термос и закрыть крышку до полной фиксации кнопок.
5. Чтобы получить напиток из термоса с помпой, предохранительная кнопка крышки насоса должна быть установлена слева в положении „OPEN“.



6. Держать чашку или кружку под спусковым механизмом крышки насоса и нажать кнопку насоса, чтобы активировать механизм насоса.

Напитки будут перекачиваться через трубку внутри термоса в емкость.

7. Нажимать до момента, пока емкость не будет наполнена требуемым количеством напитка.



8. Закрыть защиту крышки, устанавливая предохранительную кнопку крышки насоса справа в положении „CLOSE“.

## Очистка

### ОСТОРОЖНО!

Не следует использовать какие-либо агрессивные средства, содержащие растворители или какие-либо едкие чистящие средства. Они могут повредить поверхность.

Никогда не вставлять термос с помпой в посудомоечную машину.

Никогда не погружать термос с помпой в воду.

RU

Термос с помпой следует регулярно очищать после каждого использования.

Для облегчения очистки крышку термоса с помпой можно полностью снять.

Выполнить следующие действия:

1. Открыть крышку, нажимая для этого одновременно кнопки на головке насоса, после чего поднять крышку.



2. Нажать на фиксатор в центре крепления крышки.
3. Потянуть крышку насоса вверх.



4. Вынуть из термоса трубку насоса.

5. Мыть крышку насоса и трубку насоса под теплой проточной водой с мягким моющим средством.
6. Прополоскать в чистой воде.
7. Тщательно помыть термос с помпой теплой водой с добавлением мягкого моющего средства.
8. Несколько раз прополоскать в чистой воде для того чтобы удалить остатки моющего средства.
9. Прикрепить крышку насоса на термосе.
10. Трубку насоса обратно вложить в термос.
11. Протереть термос с помпой снаружи мягкой, влажной салфеткой.
12. Если термос с помпой больше не будет использоваться, его следует предварительно очистить, как описано выше, и оставить открытым для высыхания.

## Удаление остатков из термоса с помпой

Твердая вода может оставлять белый минеральный осадок внутри термоса с помпой. Кофе окрашивает этот осадок и оставляет коричневый след.

1. С целью устранения осадка рекомендуем применять доступные в продаже чистящие средства. Соблюдать указания производителей средства, указанные на упаковке.
2. После этого термос с помпой следует тщательно прополоскать несколько раз в чистой воде.
3. Чтобы высушить, оставить термос открытым.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ:** Для очистки и удаления накипи из термоса с помпой мы рекомендуем следующие продукты Bartscher:

Средство для обезжиривания № арт. 173076

Средство для удаления накипи № арт. 173075